PARTAFELAGIÐ

SJÓVINNUBANKIN

RAKSTRARROKNSKAPUR FYRI ÁRIÐ 1983

INNTØKUR	1983 Kr.
Diskonto av vekslum innanlanda	8.673.683,07
Rentur av veðskuldabrøvum og útlánum	57.296.563,63
Rentur av kassa-kreditti, konto-kurant o.ø.	75.866.532,03
Rentur, vinningsbýti, kurtaga og kursvinningur av virðisprógvum innanlanda	38.528.835,10
Rentur av peningi í útlandinum og vinningur av útlendskum mynti o.ø.	1.214.221,77
Provisjón	16.148.437,20
Aðrar inntøkur	374.567,99
Inngoldið uppá fyrr avskrivað krøv	0,00
Flutt frá seinasta ári	790.232.49
Flutt frá rakstrargrunninum	400.000,00
	199.293.073,28

ÚTREIÐSLUR		1983 Kr.
Rentur av folio		13.687.081,02
Rentur av innskoti		60.407.985,66
Rentur av konto-kurant og rentur til bankar og sparikassar innanlanda o.a.		14.547.678,19
Kostnaður:		
Gjald til nevnd og grannskoðara	298.000,00	
Løn til stjórn og manning	13.717.456,59	
Skattur og gjøld	12.849.068,00	
Eftirlønarútreiðslur	1.854.106,20	
Húsaleiga, ljós, hiti o.a.	1.662.805,70	
Aðrar útreiðslur	10.998.607,35	41.380.043,84
Niðurskrivað og lagt burturav:		
Skuldarar	35.534.312,23	
Virðisprógv	0,00	
Fastar ognir og búnyttur	1.738.531,18	
Kassamunur	63.318,42	37.336.161,83
Til nýtslu kr. 31.934.122,74, ið sambært viðtøkurnar § 18 verða at nýta soleiðis:		
Lógásettur tiltaksgrunnur 20% av kr. 31.143.890,25	6.228.778,05	
Avlopið ætlast býtt soleiðis:		
Meira í lógásettan tiltaksgrunn	4.771.221,95	
Eyka tiltaksgrunnur	8.000.000,00	
Vinningsbýti: 15% av kr. 20.000.000,00	3.000.000,00	
Íløgugrunn	3.000.000,00	
Rakstrargrunn	400.000,00	
Avsett til skatt	5.800.000,00	
At flyta næsta ár	734.122,74	31.934.122,74
		199.293.073,28

FÍGGJARSTØÐA 31. DESEMBER 1983

SKULD		1983 Kr.
Partapeningur		20.000.000,00
Lógásettur tiltaksgrunnur		65.000.000,00
Annar tiltakspeningur:		
Eyka tiltaksgrunnur	26.000.000,00	
Íløgugrunnar	12.358.824,36	
Rakstrargrunnur	2.000.000,00	
Avsett til skatt	20.000.000,00	
At flyta til næsta ár	734.122,74	61.092.947,10
Folio-konto		162.388,731,42
Konto-kurant:		
Innanlandarokning	52.135.664,36	
Útlendsk rokning	8.240,11	52.143.904,47*)
Innskot á bankabók við styttri uppsøgn enn 1 mánað		160.733.956,47*)
Innskot við uppsøgn 1 mánað ella meir		560.228.816,29*)
Bankar og sparikassar innanlanda:		
Innskot	23.419.264,82	
Kredittir og lán	53.926.034,30	77.345.299,12
Útlendskir bankar		882.802,53*)
Rediskonteraðir innanlanda vekslar		51.150.000,00
Ábyrgdir		245.783.858,91
Ymiskir ognarar		4.135.619,81
Vinningsbýti:		
Ógoldið vinningsbýti frá árum frammanundan	429.077,50	
Vinningsbýti 1983 15% av kr. 20.000.000,00	3.000.000,00	3.429.077,50
Rentur til skuldar		5.485.943,58
		1.469.800.957,20

*) Herav skuld uttanlands: kr. 2.017.060,91

OGN		1983 Kr.
Kassapeningur		23.017.181,50
Bankar og sparikassar innanlanda:		
Innskot	8.859.885,78	
Kredittir og lán	0,00	8.859.885,78
Útlendskir bankar		6.968.547,16*)
Útlendskur peningur		1.026.630,84*)
Virðisprógv innanlanda:		
Statslánsbrøv o.t.	178.189.487,09	
Kommunulánsbrøv o.t.	1.460.500,00	
Kredittfelagslánsbrøv	8.147.753,20	
Hypoteksfelagslánsbrøv	31.574.134,61	
Reallánsbrøv	733.541,00	
Børsnoteraði partabrøv	1.038.937,40	
Onnur partabrøv	2.784.501,47	223.928.854,77
Egin partabrøv (nom. kr. 225.200,00)		522.420,00
Veðskuldabrøv		627.233,74
Vekslar innanlanda		72.874.270,55
Útlán		418.612.708,89
Kassa-kredittur		328.374.328,26
Kontokurant:		
Innanlanda rokning	93.931.259,99	
Útlendsk rokning	0,00	93.931.259,99
Ymiskir skuldarar		7.005.972,91
(Egin partabrøv millum trygdir undir teim 5 seinastu tølum eru nom. kr. 330.400,-)		
Ábyrgdir		245.783.858,91
Fastar ognir		18.175.731,42
Búnyttur og boksrúm		3.981.958,88
Rentur til góðar		16.110.113,60
		1.469.800.957,20

*) Herav ogn uttanlands: kr. 7.995.178,00

NEVNDIN:
Birgir Danielsen Jákup Kass Marius Thomassen Høgni Mohr

Tórshavn 31. januar 1984

STJÓRNIN:
Steingrím Nielsen Regin Olsen

Í samarbeiði við grannskoðanardeild bankans hava vit grannskoðað frammanfyri standandi ársroknskap. Roknskapurin er í samsvar við bókføring bankans og galdandi lóggávu og viðtøkur.

Tórshavn, 5. mars 1984

Jógvan Sundstein
statsgóðk. grannskoðari

Hans Olávus Danielsen

Vinningsbýti

fyri 1983 er 15% og verður útgoldið partaeigarunum á høvuðsskrivstovuni og í øllum deildum og avgreiðslum bankans móti avhending av býtiseðli nr. 24

Sum tað framgongur av roknskapinum eru

kr. 429.077,50

ógoldið vinningsbýti frá árum frammanundan.

Vit heita eins og áður á partaeigarar um at hyggja eftir, um teir ikki eisini liggja við gomlum býtisseðlum, og at senda hesar inn saman við býtisseðlunum fyri 1983.

Bankin átekur sær at goyma partabrøvini fyri partaeigarar og syrgja fyri, at vinningsbýtið verður sent ella sett á konto hjá viðkomandi partaeigara uttan eyka-útreiðslur fyri partaeigaran.

Á aðalfundi bankans 24/4 -84 var samtykt at hækkað partapening bankans við kr. 30.000.000,00, soleiðis at kr. 10.000.000,00 verða latnar í íri-partabrøvum, kr. 15.000.000,00 til tekning millum núverandi partaeigarar til kurs 102 og kr. 5.000.000,00 til fría tekning, til kurs 120.

Nærri fráboðan um nýtekning v.m. verða lýstar í blaðunum seinni.

HØVUÐSSKRIVSTOVA

Tórshavn, Faroe Islands
Tlf. 14900 · Telex 81229

DEILDIR OG AVGREIÐSLUR

Klaksvík: Norðoya Banki
Eiði
Fuglafjørður
Oyndarfjørður
Gøta
Leirvík
Runavík
Toftir
Skála
Strendur
Vestmanna
Kollafjørður
Argir
Tórshavn: J. C. Svabosgøta 54
Tórshavn: Tinghúsvegur 55
Tórshavn: Uppi á Hálsi
Nólsoy
Sørvágur
Miðvágur
Sandavágur
Skopun
Sandur
Skálavík
Hvalba
Tvøroyri
Porkeri
Vágur
Sunnba

SJÓVINNUBANKIN